

Procedimiento de actualización del firmware

Videocámara HD

XA25 / XA20

VIXIA HF G30

LEGRIA HF G30



Este documento explica el procedimiento y las medidas de precaución que deben tomarse a la hora de actualizar (sobrescribir) el firmware de la videocámara HD XA25/XA20, HF G30.

*Firmware hace referencia al software instalado que permite controlar el equipo. Con el firmware, la videocámara puede realizar un gran número de operaciones como, por ejemplo, capturar o procesar imágenes.

IMPORTANTE: Precauciones durante la actualización del firmware

Si no realiza correctamente la actualización del firmware, **la videocámara podría dejar de funcionar.**

Asegúrese de leer detenidamente los siguientes puntos importantes y realice las operaciones en conformidad con el siguiente procedimiento operativo.

- Todos los ajustes de la videocámara serán formateados al realizar la actualización del firmware.
- No es posible regresar a la versión anterior del firmware después de actualizarlo.
- Asegúrese de NO accionar los botones de la videocámara y de no extraer la fuente de alimentación durante la actualización del firmware. **De lo contrario, la videocámara podría averiarse.**

Paso 1: Preparación de los elementos necesarios para la actualización

Para empezar, prepare los siguientes elementos.

☐ Videocámara XA25/XA20, HF G30

☐ Equipo (Windows o Mac OS)

Windows: 10, 8.1, 8, 7 SP1 / Mac OS: OS X 10.7 a 10.11

☐ Tarjeta de memoria (tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC de 64 MB o capacidad superior disponible en comercios)

☐ Lector/Escritor de tarjetas de memoria (lector de tarjeta SD o ranura de tarjeta SD integrada en el ordenador disponibles en comercios)

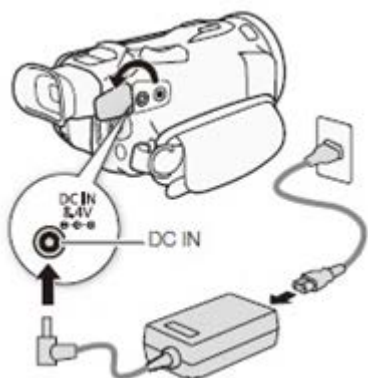
☐ Batería BP-820 (suministrada con la videocámara)

☐ Adaptador compacto de potencia CA-570 (suministrado con la videocámara)

Paso 2: Comprobación de la versión actual del firmware

Compruebe si la actualización es o no aplicable a la versión actual del firmware de la videocámara.

1. Después conecte la videocámara a la toma de corriente usando el adaptador compacto de potencia, de introducir la batería en la videocámara.

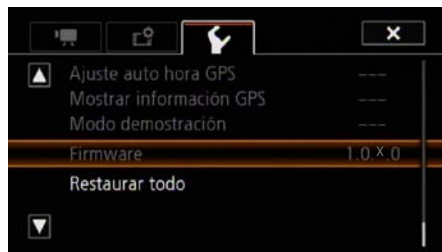


2. Ajuste el interruptor de alimentación en "CAMERA".

3. Abra la  ficha.

[FUNC.] > [MENU] > []

- El número de la versión del firmware aparece al lado del elemento del menú [Firmware].



Si el número de versión es 1.0.5.0:

⇒ No es necesario actualizar el firmware (el firmware ya ha sido actualizado).

Si el número de versión es 1.0.4.0 o superior:

⇒ El firmware puede actualizarse siguiendo el procedimiento desde paso 3 en adelante.

4. Ajuste el interruptor de alimentación en OFF para desactivar la videocámara.

Paso 3: Preparación de una tarjeta SD para efectuar la actualización del firmware

Como preparativo antes de la actualización, primero inicialice una tarjeta SD y, a continuación, copie los datos de actualización descargados en la tarjeta SD.

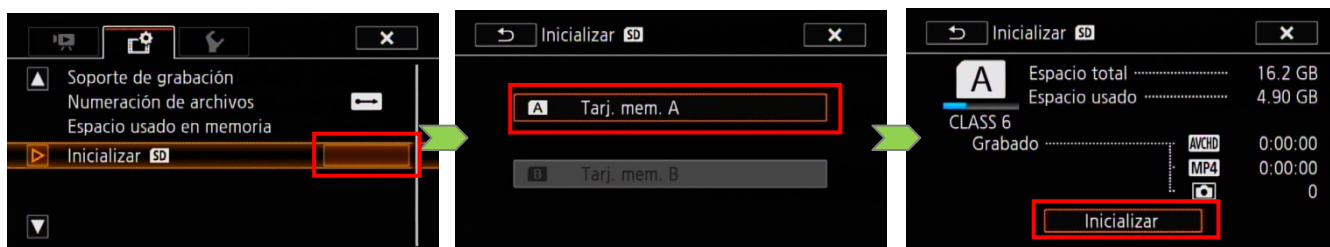
Precaución

Cuando inicialice la tarjeta SD, todos los datos guardados en su interior serán eliminados. Guarde cualquier dato importante de la tarjeta SD en su equipo o en otro soporte antes de inicializar la tarjeta SD. Además, si efectúa la actualización del firmware sin haber eliminado los datos de la tarjeta SD, la videocámara podría sufrir problemas de funcionamiento. Asegúrese de inicializar la tarjeta SD antes de realizar la actualización.

Inicialización de la tarjeta SD con la videocámara

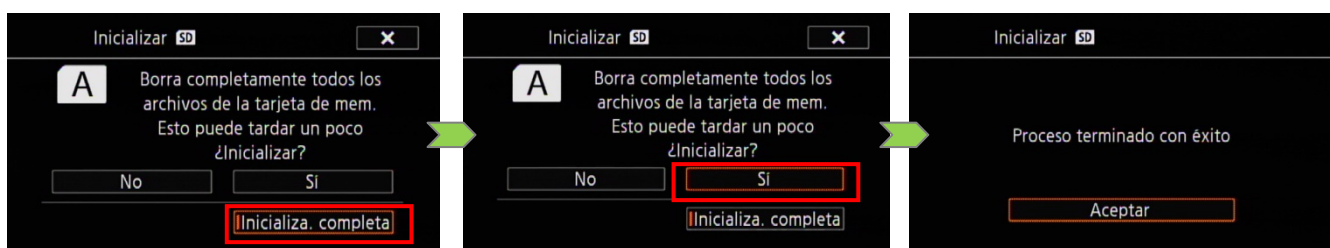
1. Introduzca la tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD A de la videocámara y cierre la tapa de la tarjeta.
2. Ajuste el interruptor de alimentación en "MEDIA".
3. Abra la pantalla de inicialización para la tarjeta de memoria A.

[MENU] > [] > [Iniciar SD] > [Tarj. mem. A] > [Iniciar]



4. Inicializar la tarjeta de memoria.

[Inicializa. completa] > [Sí]



5. Ajustar el interruptor de alimentación en OFF y, a continuación, extraer la tarjeta SD de la videocámara.

Copia de los datos de actualización del firmware en la tarjeta SD

Use un equipo para copiar los datos de actualización del firmware en la tarjeta SD inicializada con la videocámara. Para más información sobre las operaciones del ordenador, siga el procedimiento que corresponda según el sistema operativo de su equipo (Windows o Mac OS).

Para Windows:

1. Introduzca la tarjeta SD que ha inicializado en un lector de tarjetas o en una ranura para tarjetas SD del ordenador.
 - Aparecerá un icono [CANON] en [Dispositivos con almacenamiento extraíble] en [Equipo].
2. Para copiar los datos, arrastre y suelte los datos de actualización [**VJE5.FIM**] en la carpeta descargada [**xa25-v1050-win**] al icono [CANON].

Precaución

Asegúrese de copiar los datos de actualización en el directorio raíz de la tarjeta SD [CANON].

3. Una vez copiados los datos, abra la carpeta haciendo doble clic en el icono [CANON].
 - Si el archivo [**VJE5.FIM**] (los datos de actualización del firmware) se encuentra ahí, la copia se habrá realizado correctamente.

Para Mac OS:

1. Introduzca la tarjeta SD que ha inicializado en un lector de tarjetas o en una ranura para tarjetas SD del ordenador.
 - Se visualizará un icono [CANON] en el escritorio.
2. Para copiar los datos, arrastre y suelte los datos de actualización [**VJE5.FIM**] de la carpeta descargada [**xa25-v1050-mac**] al icono [CANON].

Precaución

Asegúrese de copiar los datos de actualización en el directorio raíz de la tarjeta SD [CANON].

3. Una vez copiados los datos, abra la carpeta haciendo doble clic en el icono [CANON].
 - Si el archivo [**VJE5.FIM**] (los datos de actualización del firmware) se encuentra ahí, la copia se habrá realizado correctamente.

Paso 4: Actualización de la videocámara con la nueva versión del firmware

1. Después conecte la videocámara a la toma de corriente usando el adaptador compacto de potencia, de introducir la batería en la videocámara. (consulte el paso 2-1).
2. Introduzca la tarjeta SD preparada en el paso 3 en la ranura para tarjetas SD A de la videocámara.
3. Ajuste el interruptor de alimentación en "CAMERA".

4. Abra la  ficha.

[] > [] > []

5. Toque el número de versión.

- Se visualizará la pantalla de confirmación de la actualización del firmware.

6. La actualización del firmware comenzará al tocar [OK].



Precaución

La actualización del firmware tarda aproximadamente 10 minutos en completarse. Durante la actualización, no desactive la videocámara ni accione ningún control. De lo contrario, la videocámara podría averiarse.

- Una vez finalice la actualización, la videocámara se reiniciará automáticamente y se visualizará la pantalla de finalización de la actualización del firmware.



7. Al tocar OK, todos los ajustes serán restaurados y aparecerá la pantalla [Fecha/Hora]. Ajuste la fecha/hora.

8. Realice el paso 2 y compruebe que la versión del firmware ha cambiado a **[1.0.5.0]**.

9. Ajustar el interruptor de alimentación en OFF y, a continuación, extraer la tarjeta SD de la videocámara.

Con esto finaliza la actualización del firmware.

Precaución

- Asegúrese de inicializar la tarjeta SD usada para la actualización del firmware antes de volver a usarla (consulte el paso 3). Igualmente, elimine el firmware descargado de su equipo.
- Si la actualización del firmware no finaliza con normalidad o si la videocámara no inicia del modo normal, póngase en contacto con nuestro centro de reparaciones de cámaras.